



## Electric Die Grinder

**EDG.600**



Herzlichen Glückwunsch zum Kauf dieser elektrischen Stabschleifmaschine. Bei EUROBOOR sind wir bestrebt, die Erwartungen unserer Kunden zu übertreffen, indem wir hochwertige und innovative tragbare Bohr- und Schneidlösungen entwickeln und anbieten. Wir sind der Meinung, dass sich ein Profi wie Sie auf einen professionellen Lieferanten verlassen können muss. Das hat uns zu einem wichtigen Akteur in der industriellen Welt gemacht, mit einer eigenen Fabrik und mehreren Niederlassungen weltweit. Und das alles, weil wir immer auf unsere Kunden und die Anforderungen des Marktes gehört haben.

Unsere Vision ist es, innovative tragbare Werkzeuge zu entwickeln, die einen Mehrwert für unsere Kunden schaffen und sie bei ihrer täglichen Arbeit erleichtern. Dabei verlieren wir Nachhaltigkeit, Zeitersparnis und Kosteneinsparung nie aus den Augen.

Viel Spaß mit Ihrer neuen Maschine!

Bevor Sie Ihren neuen Elektro-Stabschleifer in Betrieb nehmen, lesen Sie bitte zunächst alle Anweisungen. Die Anweisungen finden Sie in diesem Handbuch und auf dem Warnschild an Ihrer Maschine. Bei sachgemäßer Verwendung, Pflege und Wartung bietet Ihnen Ihre Maschine jahrelang

erstklassige Schleifleistung.

**UM DAS VERLETZUNGSRISIKO ZU VERRINGERN, MUSS DER BENUTZER**  
**ALLE ANWEISUNGEN LESEN UND VERSTEHEN**

Um alle unsere Büros und ihre Kontaktinformationen einzusehen, besuchen Sie bitte: [www.euroboor.com](http://www.euroboor.com)

Das Originalhandbuch wurde in englischer Sprache erstellt. Sollten bei Übersetzungen Unstimmigkeiten auftreten, so ist zur Klarstellung auf die Originalfassung zu verweisen.

# Inhaltsverzeichnis

<b>1. Sicherheit .....</b>	<b>5</b>
1.1 Allgemeine Sicherheitshinweise.....	5
1.2 Spezifische Sicherheitshinweise für das Schleifen .....	12
1.3 Rückschläge und Entspannungen .....	15
<b>2. Urheberrecht Beschreibung .....</b>	<b>18</b>
2.1 Beschreibung und Funktionen .....	18
2.2 Inhalt der Box.....	19
2.3 Seriennummer .....	20
2.4 Technische Daten .....	21
2.5 Symbole .....	22
2.6 Umwelt .....	25
<b>3. Montage .....</b>	<b>26</b>
<b>4. Anmelden Mit dem Elektro-Geradschleifer .....</b>	<b>29</b>
4.1 Schalterwirkung .....	29
4.2 Geschwindigkeitsregelung.....	30
4.3 Allgemeine Anweisung.....	31
<b>Artikel 5. Wartung .....</b>	<b>34</b>
<b>6. Fehlerbehebung.....</b>	<b>36</b>
<b>7. Exploded View &amp; Spare Parts List .....</b>	<b>37</b>
7.1 Explosionszeichnung .....	37
7.2 Spare Teileliste .....	38
7.3 Gewährleistung und Service.....	41
7.4 CE Konformitätserklärung .....	42
7.5 cTÜVus-Zertifizierungsnachweis .....	43

# 1. Sicherheit

## 1.1 Allgemeine Sicherheitshinweise

Verwenden Sie diesen Elektroschleifer nicht , bevor Sie dieses Handbuch gründlich gelesen und vollständig verstanden haben, insbesondere die "Allgemeinen Sicherheitshinweise" und "Spezifische Sicherheitsinformationen", einschließlich der Abbildungen, Spezifikationen, Sicherheitsvorschriften und der Schilder mit der Aufschrift GEFAHR, WARNUNG und VORSICHT.



**WARNUNG:** Bei der Verwendung eines elektrischen Geradschleifers sollten immer grundlegende Sicherheitsvorkehrungen getroffen werden, um das Risiko von Bränden, Stromschlägen und Verletzungen zu verringern.

Bitte beachten Sie auch die einschlägigen nationalen Arbeitsschutzvorschriften. Die Nichtbeachtung der Sicherheitshinweise kann zu Stromschlägen, Verbrennungen und/oder schweren Verletzungen führen.

Diese Anleitung sollte für den späteren Gebrauch aufbewahrt und dem Elektro-Stabschleifer beigelegt werden, sollte sie weitergegeben oder verkauft werden.

## **Arbeitsbereich**

1. Halten Sie Ihren Arbeitsbereich sauber und gut beleuchtet. Unübersichtliche und dunkle Arbeitsbereiche erhöhen die Unfallgefahr;
2. Betreiben Sie den Elektroschleifer nicht in explosionsgefährdeten Bereichen, z. B. in Gegenwart von brennbaren Flüssigkeiten, Gasen oder Staub, da die Elektrowerkzeuge Funken erzeugen können, die den Staub oder die Dämpfe entzünden könnten.
3. Halten Sie Umstehende, Kinder und Besucher fern, während Sie eine elektrische Geradschleifmaschine bedienen. Ablenkungen können dazu führen, dass Sie die Kontrolle verlieren.

## **Elektrische Sicherheit**

1. Die Stecker des elektrischen Stabschleifers müssen mit der Steckdose übereinstimmen. Modifizieren Sie den Stecker niemals in irgendeiner Weise. Verwenden Sie keine Adapterstecker. Unveränderte Stecker und passende Steckdosen verringern das Risiko eines Stromschlags.

2. Vermeiden Sie den Kontakt des Körpers mit geerdeten Oberflächen wie Rohren, Heizkörpern, Herden und Kühlschränken. Es besteht ein erhöhtes Risiko eines Stromschlags, wenn Ihr Körper geerdet ist.
3. Setzen Sie den elektrischen Stabschleifer weder Regen noch Nässe aus. Das Eindringen von Wasser in ein Elektrowerkzeug erhöht das Risiko eines Stromschlags.
4. Missbrauchen Sie das Kabel nicht. Verwenden Sie niemals das Kabel, um den elektrischen Plattenschleifer zu tragen, oder ziehen Sie den Stecker aus einer Steckdose. Halten Sie das Kabel von Hitze, Öl, scharfen Kanten oder beweglichen Teilen fern. Beschädigte Kabel sofort ersetzen. Beschädigte Kabel erhöhen das Risiko eines Stromschlags;
5. Verwenden Sie beim Betrieb einer Elektroschleifmaschine ein für den Außenbereich geeignetes Verlängerungskabel, dies verringert die Gefahr eines Stromschlags.
6. Wenn der Betrieb einer Elektroschleifmaschine an einem feuchten Ort unumgänglich ist, verwenden Sie einen Fehlerstromschutzschalter (RCD), dies verringert die Gefahr eines Stromschlags.

## **Persönliche Sicherheit**

1. Bleiben Sie wachsam, beobachten Sie, was Sie tun, und verwenden Sie Ihren gesunden Menschenverstand, wenn Sie eine elektrische Stabschleifmaschine verwenden. Verwenden Sie es nicht, wenn Sie

müde sind oder unter dem Einfluss von Drogen, Alkohol oder Medikamenten stehen. Ein Moment der Unachtsamkeit bei der Bedienung des Elektrowerkzeugs kann zu schweren Verletzungen führen.

2. Kleiden Sie sich richtig. Tragen Sie keine lose Kleidung oder Schmuck. Halten Sie Ihre Haare, Kleidung und Handschuhe von beweglichen Teilen fern. Lose Kleidung, Schmuck oder lange Haare können sich in beweglichen Teilen verfangen.
3. Vermeiden Sie versehentliches Starten. Vergewissern Sie sich, dass der Schalter ausgeschaltet ist, bevor Sie den elektrischen Stabschleifer anschließen. Wenn Sie das Elektrowerkzeug mit dem Finger am Schalter tragen oder das Elektrowerkzeug mit eingeschaltetem Schalter anschließen, erhöht sich die Unfallgefahr.
4. Platzieren Sie niemals Hände, Finger, Handschuhe oder Kleidung in der Nähe von rotierenden Werkzeugteilen .
5. Entfernen Sie die Einstellschlüssel oder den Schraubenschlüssel, bevor Sie den Elektroschleifer einschalten. Ein Schraubenschlüssel oder ein Schlüssel, der an einem rotierenden Teil des Elektrowerkzeugs befestigt bleibt, kann zu Verletzungen führen.
6. Übertreiben Sie es nicht. Behalten Sie jederzeit den richtigen Stand und das Gleichgewicht. Dies ermöglicht eine bessere Kontrolle des Elektrowerkzeugs in unerwarteten Situationen.
7. Verwenden Sie Sicherheitsausrüstung. Tragen Sie immer einen Augenschutz. Für optimale Sicherheit müssen eine Staubmaske,

rutschfeste Sicherheitsschuhe, ein Schutzhelm und ein Gehörschutz verwendet werden.

8. Wenn Geräte für den Anschluss von Staubabsaug- und -sammleinrichtungen vorgesehen sind, stellen Sie sicher, dass diese angeschlossen und ordnungsgemäß verwendet werden. Durch den Einsatz einer Staubabsaugung können staubbedingte Gefahren verringert werden.



**WARNUNG:** Tragen Sie einen Gehör- und Augenschutz, wenn Sie dieses Elektrowerkzeug verwenden.

## Verwendung und Pflege von Elektrowerkzeugen

1. Setzen Sie das Elektrowerkzeug nicht mit Gewalt ein. Verwenden Sie das richtige Elektrowerkzeug für Ihre Anwendung. Das richtige Elektrowerkzeug erledigt die Arbeit besser und sicherer mit der Geschwindigkeit, für die es ausgelegt ist.
2. Verwenden Sie das Elektrowerkzeug nicht , wenn der Schalter es nicht ein- oder ausschaltet. Jedes Elektrowerkzeug, das nicht mit dem Schalter gesteuert werden kann, ist gefährlich und muss repariert werden.
3. Ziehen Sie den Netzstecker aus der Stromquelle, bevor Sie Einstellungen vornehmen, Zubehörteile wechseln oder das

Elektrowerkzeug aufbewahren. Solche vorbeugenden Sicherheitsmaßnahmen verringern das Risiko, dass das Werkzeug versehentlich gestartet wird.

4. Bewahren Sie Ihr Elektrowerkzeug außerhalb der Reichweite von Kindern und anderen ungeübten Personen auf. Power Tools sind in den Händen von ungeübten Anwendern gefährlich.
5. Pflegen Sie das Elektrowerkzeug mit Sorgfalt. Überprüfen Sie, ob bewegliche Teile nicht ausgerichtet sind, Teile gebrochen sind und alle anderen Bedingungen, die den Betrieb des Elektrowerkzeugs beeinträchtigen können. Wenn Sie Schäden feststellen, lassen Sie das Elektrowerkzeug vor dem Gebrauch warten. Viele Unfälle werden durch schlecht gewartete Werkzeuge verursacht.
6. Halten Sie die Schneidwerkzeuge scharf und sauber. Richtig gewartete Schneidwerkzeuge mit scharfen Schneidkanten verklemmen sich weniger wahrscheinlich und sind leichter zu kontrollieren.
7. Verwenden Sie nur Zubehör, das von EUROBOOR für Ihre Elektro-Stanzmaschine empfohlen wird. Zubehör, das für ein Werkzeug geeignet ist, kann gefährlich werden, wenn es an einem anderen Werkzeug verwendet wird.
8. Verwenden Sie die elektrische Gesenkschleifmaschine, das Zubehör und die Werkzeugbits usw. in Übereinstimmung mit dieser Anleitung und in der für den jeweiligen Typ von Elektrowerkzeugen vorgesehenen Weise unter Berücksichtigung der Arbeitsbedingungen

und der auszuführenden Arbeiten. Die Verwendung von Elektrowerkzeugen für andere als die vorgesehene Arbeit kann zu einer gefährlichen Situation führen.

## Dienst

1. Die Wartung darf nur von qualifiziertem Reparaturpersonal durchgeführt werden. Wartung oder Wartung, die von unqualifiziertem Personal durchgeführt wird, kann zu Verletzungsgefahr führen.
2. Verwenden Sie bei der Wartung eines Elektrowerkzeugs nur identische Ersatzteile. Befolgen Sie die Anweisungen im Wartungsabschnitt dieses Handbuchs. Die Verwendung von nicht autorisierten Teilen oder die Nichtbeachtung der Wartungsanweisungen kann zu Stromschlag- oder Verletzungsgefahr führen.



**ACHTUNG:** Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose, bevor Sie eine Installation, Einstellung, Wartung oder Wartung durchführen.

## Restkapital

Trotz der Einhaltung der einschlägigen Sicherheitsvorschriften und deren Umsetzung birgt jedes Elektrowerkzeug ein gewisses Restrisiko, das

durch Sicherheitsmechanismen nicht vollständig ausgeschlossen werden kann. Elektrowerkzeuge müssen daher immer mit Vorsicht betrieben werden!

## 1.2 Spezifische Sicherheitshinweise für das Schleifen



**ACHTUNG:** *Dieses Elektrowerkzeug ist als Schleifmaschine vorgesehen. Lesen Sie alle Sicherheitswarnungen, Anweisungen, Abbildungen und Spezifikationen, die mit diesem Elektrowerkzeug geliefert werden. Die Nichtbeachtung aller unten aufgeführten Anweisungen kann zu Stromschlägen, Bränden und/oder schweren Verletzungen führen.*

1. Es wird nicht empfohlen, Arbeiten wie Schleifen, Drahtbürsten, Polieren oder Abtrennen mit diesem Elektrowerkzeug durchzuführen. Arbeiten, für die das Elektrowerkzeug nicht ausgelegt ist, können eine Gefahr darstellen und zu Verletzungen führen.
2. Legen Sie niemals die Finger auf den Schaltknopf, während Sie das Werkzeug bewegen, um ein unbeabsichtigtes Starten des Elektroschleifers zu vermeiden.
3. Stellen Sie sicher, dass die Befestigungsschrauben und andere Baugruppen ordnungsgemäß und sicher befestigt sind, bevor Sie den Elektroschleifer in Betrieb nehmen. Schalten Sie den Schalter ein und

lassen Sie das Werkzeug 30 Sekunden lang in einer sicheren Position arbeiten. Halten Sie sofort an, wenn erhebliche Vibrationen oder andere Mängel festgestellt werden, und lassen Sie sie reparieren.

4. Verwenden Sie kein Zubehör, das nicht speziell vom Werkzeughersteller entwickelt und empfohlen wurde. Nur weil das Zubehör an Ihrem Elektrowerkzeug befestigt werden kann, ist ein sicherer Betrieb nicht gewährleistet.
5. Verwenden Sie bei der Verwendung des Zubehörs immer einen zugelassenen und geeigneten Schutz.
6. Die Nenndrehzahl des Zubehörs muss mindestens der auf dem Elektrowerkzeug angegebenen Höchstdrehzahl entsprechen. Zubehör, das schneller als seine Nenndrehzahl läuft, kann brechen und auseinanderfliegen.
7. Der Außendurchmesser und die Dicke Ihres Zubehörs müssen innerhalb der Nennkapazität Ihres Elektrowerkzeugs liegen. Falsch dimensioniertes Zubehör kann nicht angemessen geschützt oder kontrolliert werden.
8. Die Schaftgröße Ihres Zubehörs muss richtig zur Spindel des Elektrowerkzeugs passen. Zubehör, das nicht mit der Hardware des Elektrowerkzeugs übereinstimmt, gerät aus dem Gleichgewicht, vibriert übermäßig und kann zum Verlust der Kontrolle führen.
9. Tragen Sie persönliche Schutzausrüstung. Verwenden Sie je nach

Anwendung einen Gesichtsschutz, eine Schutzbrille oder einen Gehörschutz.

10. Halten Sie das Elektrowerkzeug nur an isolierten Griffflächen, wenn Sie Arbeiten ausführen, bei denen das Schleifzubehör mit versteckten Kabeln oder dem eigenen Kabel in Berührung kommen kann. Schleifzubehör, das mit einem stromführenden Draht in Berührung kommt, kann dazu führen, dass freiliegende Metallteile des Elektrowerkzeugs unter Spannung stehen und einen elektrischen Schlag verursachen.
11. Positionieren Sie das Kabel frei vom Spinnzubehör. Wenn Sie die Kontrolle verlieren, kann das Kabel durchtrennt oder hängen bleiben und Ihre Hand oder Ihr Arm kann in das sich drehende Zubehör gezogen werden.
12. Legen Sie das Elektrowerkzeug niemals ab, bis das Zubehör vollständig zum Stillstand gekommen ist. Das sich drehende Zubehör kann die Oberfläche greifen und das Elektrowerkzeug aus Ihrer Kontrolle ziehen.
13. Reinigen Sie regelmäßig die Lüftungsschlitze des Elektrowerkzeugs. Der Motorlüfter saugt den Staub in das Gehäuse und eine übermäßige Ansammlung von Pulvermetall kann zu elektrischen Gefahren führen.
14. Führen Sie das Elektrowerkzeug nicht an, während Sie es an Ihrer

Seite tragen. Ein versehentlicher Kontakt mit dem sich drehenden Zubehör könnte an Ihrer Kleidung hängen bleiben und das Zubehör in Ihren Körper ziehen.

15. Verwenden Sie kein Zubehör, das flüssige Kühlmittel benötigt. Die Verwendung von Wasser oder anderen flüssigen Kühlmitteln kann zu einem Stromschlag oder Stromschlag führen.
16. Lassen Sie das Werkzeug nicht unbeaufsichtigt, wenn es an eine Steckdose angeschlossen ist. Schalten Sie das Werkzeug aus und ziehen Sie den Netzstecker, bevor Sie es verlassen.

## 1.3 Rückschläge und Entspannungen

Ein Rückschlag ist eine plötzliche Reaktion auf ein eingeklemmtes oder hängengebliebenes Schleifzubehör. Einklemmen oder Hängenbleiben führt zu einem schnellen Abwürgen des Schleifzubehörs, was wiederum dazu führt, dass das unkontrollierte Elektrowerkzeug an der Stelle der Bindung in die entgegengesetzte Richtung der Drehung des Zubehörs gedrückt wird.

Wenn beispielsweise ein rotierender Fräser vom Werkstück eingeklemmt oder eingeklemmt wird, kann sich die Kante , die in den Quetschpunkt eintritt, in die Oberfläche des Materials eingraben, wodurch der

rotierende Fräser herausklettert oder heraustritt. Der Rotationsfräser kann entweder auf den Bediener zu oder von ihm weg springen, je nachdem, in welche Richtung er sich am Einklemmpunkt bewegt .

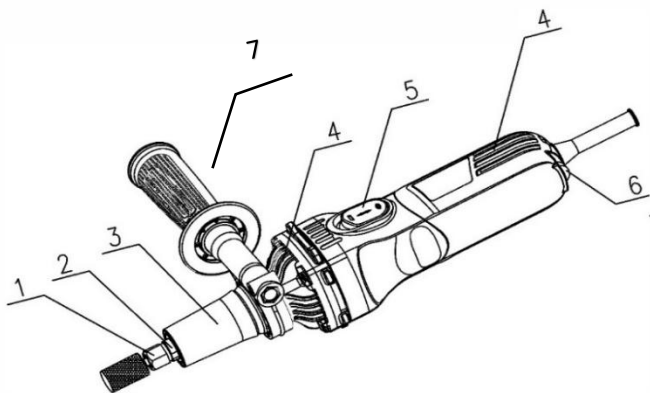
Ein Rückschlag ist das Ergebnis eines unsachgemäßen Gebrauchs des Elektrowerkzeugs und/oder falscher Betriebsverfahren oder -bedingungen und kann durch die folgenden Vorsichtsmaßnahmen vermieden werden:

1. Halten Sie das Elektrowerkzeug fest im Griff und positionieren Sie Ihren Körper und Arm so, dass Sie den Rückschlagkräften widerstehen können.
2. Verwenden Sie immer den Zusatzgriff, falls vorhanden, um maximale Kontrolle über den Rückschlag oder die Drehmomentreaktion während des Starts zu gewährleisten. Der Bediener kann Drehmomentreaktionen oder Rückschlagkräfte steuern, wenn geeignete Vorsichtsmaßnahmen getroffen werden.
3. Wenn Sie Rotationsfräser oder anderes Schleifzubehör verwenden, halten Sie das Werkstück immer fest fest. Dieses Schleifzubehör greift, wenn es in der Rille leicht verkantet wird, und kann zurückschlagen. Wenn ein rotierender Fräser greift, kann er aus der Rille springen und Sie könnten die Kontrolle über die Mühle verlieren.
4. Platzieren Sie Ihre Hand niemals in der Nähe des Schleifzubehörs. Das Zubehör kann über Ihre Hand zurückfallen.

5. Positionieren Sie Ihren Körper nicht in dem Bereich, in dem sich das Elektrowerkzeug bewegt, wenn ein Rückschlag auftritt. Der Rückschlag treibt das Werkzeug in die entgegengesetzte Richtung zur Bewegung des Zubehörs, wenn es sich verhakt.
6. Seien Sie besonders vorsichtig bei der Bearbeitung von Ecken, scharfen Kanten usw. Vermeiden Sie ein Aufprallen und Hängenbleiben des Schleifzubehörs. Ecken, scharfe Kanten oder Sprünge neigen dazu, sich am Schleifzubehör zu verfangen und zu Kontrollverlust oder Rückschlag zu führen.
7. Befestigen Sie keine Sägekette, kein Holzschnittblatt oder ein Zahnsägeblatt. Solche Klingen führen häufig zu Rückschlägen und Kontrollverlust.

## 2. Urheberrecht Beschreibung

### 2.1 Beschreibung und Funktionen



[Bild 2-1]

- |    |                  |    |                            |
|----|------------------|----|----------------------------|
| 1. | Spannzange nut   | 5. | Rutsche sHexe              |
| 2. | Spindel          | 6. | Geschwindigkeit controller |
| 3. | Spindel collar   | 7. | Zusatzhandgriff            |
| 4. | Lüftungsschlitze |    |                            |

## 2.2 Inhalt der Box

**Hinweis:** Achten Sie beim Auspacken darauf, dass die unten aufgeführten Teile enthalten sind. Wenn sie fehlen oder defekt sind, wenden Sie sich bitte so schnell wie möglich an den Händler.

1 x EDG600 Electric Die Grinder

1 x Hilfshand

2 x Ersatz-C-Arbon B Binsen

1 x Spindel lock spanner

1 x Collet Mutter sPanner

1x Jährlich m sein

1 x CøLlet Adapter 6 auf 3 mm (220V/230V)

1 x 6 mm Zylinder (220V/230V)

1 x 8 mm Zylinder (220V/230V)

2 x 6,35 mm (1/4") Zylinder (120V)

## 2.3 Seriennummer

Die Seriennummer ist auf dem Elektrowerkzeug zweimal angegeben :  
auf dem Aufkleber mit der Seriennummer auf dem Gehäuse und der  
Verpackung des Elektroschleifers. Die Serie  
hilft Ihnen, Ihrem Händler und EUROBOOR, das Elektrowerkzeug zu  
validieren und zu identifizieren.

Zum Beispiel:

210701001

gliedert sich auf:

<i>21</i>	<i>07</i>	<i>01</i>	<i>001</i>
YOhr	Monat der Herstellung	Datum der Herstellung	Identifizierung Zahl

## 2.4 Technische Daten

<b>EDG.600</b>	<b>Metrik</b>	<b>Kaiserlich</b>
Spannzangen	3 / 6 / 8 mm	1/4"
Motorleistung	600 W	5A
Gewicht	1,8 kg	3 Pfund
Stromkabel	ca. 2 m	78 3/4"
Leerlaufdrehzahl	12.000-27.000	U/min
Spannung	220-230 V / 50-60 Hz	120 V / 60 Hz

## 2.5 Symbole

Symbol	Begriff, Bedeutung	Erklärung
	Dokumentation lesen	Lesen Sie unbedingt die Dokumentation in diesem Benutzerhandbuch und insbesondere die "Allgemeinen Sicherheitshinweise" und "Spezifische Sicherheitsinformationen".
	Tragen Sie einen Gehörschutz	Verwenden Sie während des Betriebs einen Gehörschutz.
	Tragen Sie einen Augenschutz	Verwenden Sie während des Betriebs einen Augenschutz.
	Gefahr/Warnung/Vorsicht	Lesen und wenden Sie die Informationen im nebenstehenden Text an!
	Europäisches Konformitätssymbol	Bestätigt die Konformität der Maschine mit den Richtlinien der Europäischen Gemeinschaft.

Symbol	Begriff, Bedeutung	Erklärung
	Schutzklasse II	Produkt mit doppellagiger Isolierung. Im Falle eines Versagens der Hauptisolationsschicht bleibt das Produkt dank einer zweiten Isolationsschicht sicher.
	Elektromagnetische Verträglichkeit	Kann in seiner elektromagnetischen Umgebung akzeptabel funktionieren.
	ISO9001	Zertifiziert nach dem Qualitätsmanagementsystem ISO9001:2015.
	cTÜVus	Zertifiziert vom TÜV Rheinland, einem anerkannten Labor für Sicherheitsprüfungen, das von der US-Bundesbehörde OSHA und den kanadischen nationalen Standards der CSA zugelassen ist.
Mm	Millimeter	Maßeinheit für die Dimensionen.
"	Zoll	Maßeinheit für die Dimensionen.
Kg	Kilogramm	Maßeinheit für die Masse.

<b>Symbol</b>	<b>Begriff, Bedeutung</b>	<b>Erklärung</b>
lbs	Pfunds	Maßeinheit für die Masse.
V	Volt	Maßeinheit für die elektrische Spannung.
Ein	Ampere	Maßeinheit für die elektrische Stromstärke.
W	Watt	Maßeinheit für die Ausgabe.
Rpm	Umdrehungen pro Minute	Maßeinheit für die Umdrehungen.

## 2.6 Umwelt



Getrennte Sammlung. Dieses Produkt darf nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden.



Durch die getrennte Sammlung von gebrauchten Produkten und Verpackungen können Materialien recycelt und wiederverwendet werden. Die Wiederverwendung von recycelten Materialien trägt dazu bei, Umweltverschmutzung zu vermeiden und den Bedarf an Rohstoffen zu reduzieren.

Örtliche Vorschriften können vorsehen, dass Elektrogeräte beim Kauf eines neuen Produkts getrennt aus dem Haushalt, auf Siedlungsabfalldeponien oder beim Händler gesammelt werden müssen.

## 3. Montage



**ACHTUNG:** Schalten Sie den Elektroschleifer aus und trennen Sie ihn von der Stromquelle. Stellen Sie sicher, dass die Hauptspannungen mit dem Typenschild des Geräts übereinstimmen.

### Anbringen des Schleifzubehörs

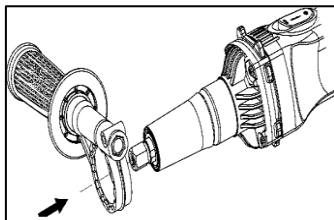


Bild [3-1]

Drehen Sie den Zusatzgriff gegen den Uhrzeigersinn, um den Sicherungsring zu lösen, und befestigen Sie ihn dann in der passenden Position des

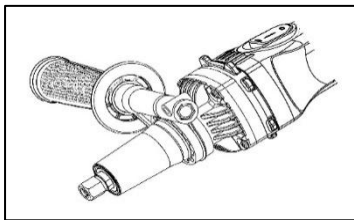


Bild [3-2]

Drehen Sie den Zusatzgriff fest im Uhrzeigersinn.

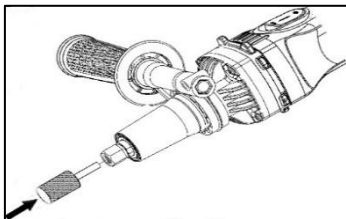


Bild [3-3]

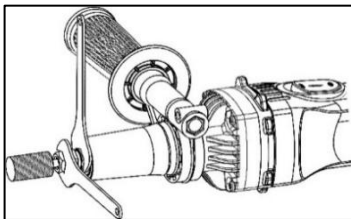


Bild [3-4]

Mindestens 25 % des  
Zubehörschaftes in die  
Spannzange einführen

Während Sie den  
Schraubenschlüssel  
festhalten, ziehen Sie die



**ACHTUNG:** Prüfen Sie vor jedem Gebrauch immer, ob der Schaft fest im Schaft sitzt. Stellen Sie nach dem Wechseln des Schleifzubehörs oder dem Vornehmen von Einstellungen sicher, dass die Spannzangenmutter, das Spannfutter oder andere Einstellvorrichtungen fest angezogen sind.

**Hinweis:** Um das Schleifzubehör zu entfernen, gehen Sie in umgekehrter Reihenfolge vor. Ziehen Sie die Spannzange niemals fest, ohne vorher ein Zubehörteil darin installiert zu haben. Das

*Anziehen einer leeren Spannzange kann die Spannzange beschädigen.*

## 4. Anmelden Mit dem Elektro- Geradschleifer

### 4.1 Schalterwirkung

*Hinweis: Der Schalter an diesem Gerät ist mit einer Verriegelung ausgestattet, die es ermöglicht, das Gerät über einen längeren Zeitraum ohne Unterbrechung zu betreiben.*

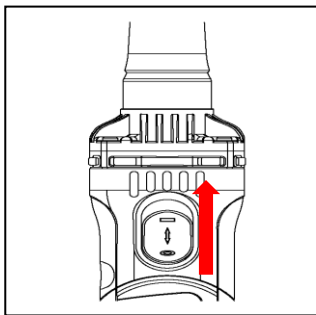


Bild [4-1]

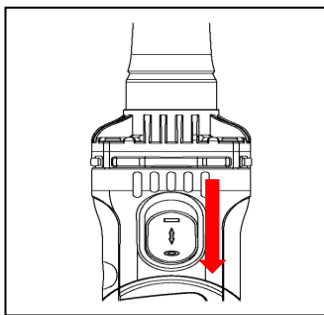


Bild [4-2]

Um den Motor der Elektro-Stabschleifmaschine zu

Um den Motor der Elektroschleifmaschine zu stoppen, schieben Sie den

## 4.2 Geschwindigkeitsregelung



**ACHTUNG:** Unabhängig von der Drehzahleinstellung muss die Nenndrehzahl des Schleifzubehörs mindestens der auf dem Elektrowerkzeug angegebenen Höchstdrehzahl entsprechen.

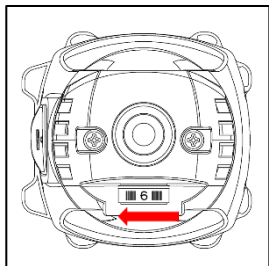


Bild [4- 3]

Durch Drehen des Drehzahlreglers auf eine bestimmte Zahleneinstellung

**Hinweis:** Wenn das Werkzeug über einen längeren Zeitraum kontinuierlich mit niedrigen Drehzahlen betrieben wird, wird der Motor überlastet, was zu Fehlfunktionen des Werkzeugs führt.

**Hinweis:** Das Einstellrad für die Geschwindigkeit kann nur bis 6 und zurück auf 1 gedreht werden. Drücken Sie es nicht über 6 oder 1 hinaus, da sonst die Geschwindigkeitsanpassungsfunktion möglicherweise nicht mehr funktioniert.

## 4.3 Allgemeine Anweisung



**ACHTUNG:** Lassen Sie den Geradschleifer mindestens 30 Sekunden lang im Leerlauf laufen, wenn das Schleifzubehör korrekt montiert ist, das Schleifzubehör sollte sofort ausgetauscht werden, wenn Vibrationen auftreten.

Verwenden Sie nur das Schleifzubehör mit Schaft, das zur verbauten Spannzange passt. Der kleinere Schaft ist nicht sicher und könnte sich während des Betriebs lösen.

1. Verwenden Sie Klemmen oder einen Schraubstock, um das Werkstück auf einer stabilen Plattform zu halten und zu stützen.
2. Vergewissern Sie sich, dass sich der Drucker in der Position OFF "O"

befindet, und schließen Sie dann die Mühle an.

3. Schieben Sie den Regler in die Position ON "I", um den Motor zu starten.
4. Lassen Sie den Motor auf volle Drehzahl hochfahren, bevor Sie die Arbeitsfläche berühren.
5. Bringen Sie das Schleifzubehör auf der Arbeitsfläche an, so dass der Motor mit voller Drehzahl arbeiten kann. Wenn der Motor ins Stocken gerät, üben Sie leichteren Druck aus.
6. Um eine glattere Oberfläche zu erzeugen, bewegen Sie die Mühle gleichmäßig mit leichtem Druck hin und her.
7. Schieben Sie den Schalter in die Position OFF "O", um den Motor zu stoppen.
8. Decken Sie die Belüftung nicht ab, wenn das Werkzeug in Gebrauch ist. Dies kann zu Schäden am Motor führen und die Effizienz des Werkzeugs verringern.
9. Lassen Sie den Motor vollständig zum Stillstand kommen, bevor Sie ihn abstellen.
10. Um Unfälle zu vermeiden, schalten Sie den Motor nach Gebrauch aus und trennen Sie die Stromversorgung.
11. Fassen Sie den Schleifer mit beiden Händen fest, um die Kontrolle über das Werkzeug beim Start und während des Gebrauchs und bis zum Stillstand des Schleifzubehörs zu behalten.



**WARNUNG:** Einzu hoher Druck auf die Mühle kann zu einer hohen Arbeitsleistung und zu hoher Lautstärke führen. Erhöht den Verschleiß des Rotationsfräasers oder anderer Schleifzubehörteile und kann den Motor des Geradschleifers beschädigen.



**WARNUNG:** Funken, die beim Schleifen von Metall entstehen. Achten Sie darauf, dass sich keine brennbaren Stoffe auf der Fläche von Funkenflug befinden.

## Artikel 5. Wartung

Ihr EUROBOOR Elektro-Geradschleifer ist für den Betrieb über einen langen Zeitraum ausgelegt. Ein dauerhaft zufriedenstellender Betrieb hängt von der richtigen Werkzeugpflege und regelmäßigen Reinigung ab.



**WARNUNGG** : *Um das Verletzungsrisiko zu verringern, schalten Sie die Mühle aus und trennen Sie die Maschine von der Stromquelle, bevor Sie Zubehör ein- und ausbauen, bevor Sie Setups anpassen oder ändern oder wenn Sie Reparaturen durchführen. Vergewissern Sie sich, dass sich der Schalter in der Position OFF "O" befindet. Ein versehentliches Starten kann zu Verletzungen führen.*

Wie jedes Elektrowerkzeug mit beweglichen Teilen benötigt auch Ihr EUROBOOR Elektro-Geradschleifer einen regelmäßigen Wartungsservice.

Es folgen einige Empfehlungen:

1. Der Anker und Stator (Motor) ist das Herzstück des Elektrowerkzeugs. Seien Sie vorsichtig und stellen Sie sicher, dass sie nicht durch Öl oder Wasser beschädigt oder beeinträchtigt werden.
2. Die Kohlebürsten sollten regelmäßig überprüft und abgenutzte Kohlebürsten rechtzeitig ausgetauscht werden. Prüfen Sie nach dem Austausch, ob sich die neuen Kohlebürsten im Pinselfettdruck frei bewegen können. Lassen Sie den Motor 15 Minuten lang laufen, um den

Kontakt der Kohlebürsten und des Kommutators zu erreichen.

3. Überprüfen Sie regelmäßig alle Halterungen und Schrauben und stellen Sie sicher, dass sie richtig angezogen sind. Sollte eine der Schrauben locker sein, ziehen Sie sie sofort fest. Andernfalls kann es zu schweren Schäden kommen.

4. Das Netzkabel des Werkzeugs und alle verwendeten Verlängerungskabel sollten regelmäßig auf Beschädigungen überprüft werden. Wenn es beschädigt ist, lassen Sie das Kabel von einer autorisierten Servicestelle ersetzen. Tauschen Sie bei Bedarf das Verlängerungskabel aus.

5. Wenden Sie sich an den autorisierten Servicemitarbeiter, um den Fehlerfall zu melden.

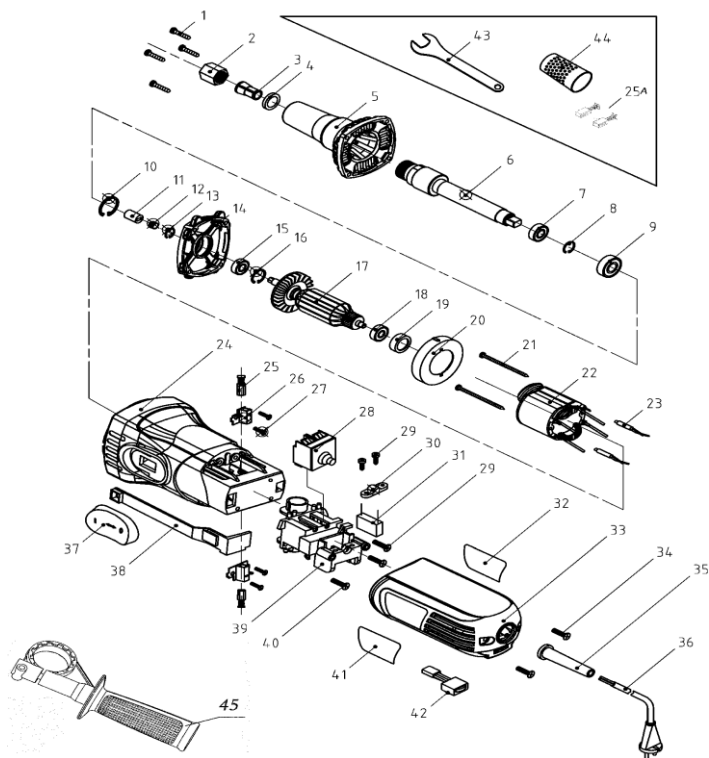
6. Reinigen Sie das Werkzeug nach jedem Gebrauch.

## 6. Fehlerbehebung

Der Motor funktioniert nicht	<ul style="list-style-type: none"><li>- Beschädigte oder defekte Verkabelung</li><li>- Kohlebürsten stecken fest oder sind verschlissen</li><li>- Defekter Ein-/Ausschalter</li><li>- Defektes Steuergerät</li><li>- Defekter Anker und/oder defektes Feld</li></ul>
Motor läuft unruhig und/oder frisst sich	<ul style="list-style-type: none"><li>- Gebogene Spindel</li><li>- Die vom Motor ausgehende Welle wird gebogen</li></ul>
Motor brummt, große Funken und Motor hat keine Kraft	<ul style="list-style-type: none"><li>- Anker beschädigt (verbrannt)</li><li>- Feld verbrannt</li><li>- Kohlebürsten verschlissen</li></ul>
Überhitzung	<ul style="list-style-type: none"><li>- Verstopfte Entlüftungsöffnungen des Motorgehäuses</li><li>- Zwingen Sie das Tool, zu schnell zu arbeiten</li></ul>
Das Werkzeug schleift oder bürstet nicht effektiv	<ul style="list-style-type: none"><li>- Das Zubehör kann beschädigt, abgenutzt oder für das Material falsch sein.</li></ul>

## 7. Exploded View & Spare Parts List

### 7.1 Explosionszeichnung



## 7.2 Spare Teilleiste

No	Part No.	Description	Qty
1	EDG600.0001	Tapping screw ST4x35C	4
2	EDG600.0002	Collet nut M15	1
3	EDG600.0003	Collet $\varnothing$ 6 mm	1
	EDG600.0046	Collet adapter $\varnothing$ 6 to $\varnothing$ 3 mm	1
	EDG600.0047	Collet $\varnothing$ 8 mm	1
	EDG600.0048	Collet $\varnothing$ 6.35 mm (1/4")	1
4	EDG600.0004	Dustproof cover	1
5	EDG600.0005	Spindle collar	1
6	EDG600.0006	Spindle	1
7	EDG600.0007	Ball bearing 6901.2RS	1
8	EDG600.0008	Circlip for shaft $\varnothing$ 12	1
9	EDG600.0009	Ball bearing 6200.2RS	1
10	EDG600.0010	Circlip for hole $\varnothing$ 30	1
11	EDG600.0011	Adaptor	1
12	EDG600.0012	Spring	1
13	EDG600.0013	Circlip for shaft $\varnothing$ 10	1
14	EDG600.0014	Middle cap	1
15	EDG600.0015	Ball bearing 6000.2RS	1

No	Part No.	Description	Qty
16	EDG600.0016	Circlip for hole $\varnothing$ 26	1
17	EDG600.0017	Armature 220V/230V	1
	EDG600.0049	Armature 120V	1
18	EDG600.0018	Ball bearing 608.2Z	1
19	EDG600.0019	Bearing bush	1
20	EDG600.0020	Baffle	1
21	EDG600.0021	Tapping screw ST4x60C	2
22	EDG600.0022	Stator 220V/230V	1
	EDG600.0050	Stator 120V	1
23	EDG600.0023	Inductance	2
24	EDG600.0024	Housing	1
25	EDG600.0025	Carbon brush	2
26	EDG600.0026	Brush holder	2
27	EDG600.0027	Tapping screw ST4x10C	4
28	EDG600.0028	Switch	1
29	EDG600.0029	Tapping screw ST4x14C	4
30	EDG600.0030	Cord clip	1
31	EDG600.0031	Capacitor	1
32	EDG600.0032	Rating label	1
33	EDG600.0033	Rear cover	1
34	EDG600.0034	Tapping screw 4x16	2

No	Part No.	Description	Qty
35	EDG600.0035	Cord sleeve	1
36	EDG600.0036	Power cord 220V/230V EU plug	1
	EDG600.0051	Power cord 120V US plug	1
	EDG600.0052	Power cord 220V/230V UK/GCC plug	1
37	EDG600.0037	Switch button	1
38	EDG600.0038	Switch slide	1
39	EDG600.0039	Switch holder	1
40	EDG600.0040	Countersunk head screw 4x14	1
41	EDG600.0041	Brand label	1
42	EDG600.0042	Speed controller	1
43	EDG600.0043	Spanner	2
44	EDG600.0044	Soft grip	1
45	EDG600.0045	Grip handle	1

## 7.3 Gewährleistung und Service

### Garantie

Euroboor B.V. garantiert dies electric die grinder bei normalem Gebrauch für einen Zeitraum von 12 Monaten nach dem Kaufdatum frei von Material- und Verarbeitungsfehlern zu sein. Dieser Zeitraum von 12 Monaten kann durch die Registrierung des Produkts auf unserer Website auf insgesamt 24 Monate verlängert werden:

<https://euroboor.com/support/register/>

Seriennummer:

Kaufdatum:

### Dienst

Um die Lebensdauer Ihres EUROBOOR-Elektrowerkzeugs zu maximieren, verwenden Sie immer Service und Ersatzteile von einem offiziellen EUROBOOR-Vertriebskanal. Wenn Sie dies benötigen, wenden Sie sich immer an die ursprüngliche Verkaufsstelle oder, falls es diese nicht mehr gibt, an den Händler von EUROBOOR-Produkten in Ihrem Land.

## 7.4 CE Konformitätserklärung

EUROBOOR BV erklärt , dass das folgende Gerät den entsprechenden grundlegenden Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen der EG-Richtlinien entspricht, die auf seiner Bauart und seinem Typ beruhen und von EUROBOOR BV in Verkehr gebracht werden.

<i>Bezeichnung/Funktion</i>	Electric die grinder
<i>Marke</i>	EUROBOOR
<i>Arten</i>	EDG.600
<i>Ratings und Kapital</i>	220 - 230 V AC, 50-60 Hz, Klasse II
<i>Charaktereigenschaften</i>	Leistung 600W (5A) Drehzahl 12.000-27.000 U/min (ohne Last)
<i>Geltende Richtlinien</i>	Richtlinie 2006/42/EG über Maschinen 2014/30/EU zur elektromagnetischen Verträglichkeit (EMV)
<i>Verwendete Standards</i>	EN 55014-1: 2006+1+A2   EN 55014-2: 2015 EN 61000-3-2: 2014   EN 61000-3-3: 2013 EN 60745-1: 2009+A11   EN 60745-2-23: 2013
<i>Prüflabor</i>	TÜV Rheinland

Zoetermeer, 2. August 2021

Albert Koster



Geschäftsführer

## 7.5 cTÜVus-Zertifizierungsnachweis

Zertifikat Nr. TU 50513022



Inhaber des Zertifikats: Euroboor B.V.

Kryptonstraat 110, 2718 TD Zoetermeer, Niederlande

Zertifiziertes Produkt: Handgeführter Winkelschleifer (Elektroschleifer)

Baumuster: EDG.600

Erfüllte Standards: UL 60745-1:2007 R4.20

UL 60745-2-23:2013 R6.20

Die hier aufgeführten Standards spiegeln den Stand zum Zeitpunkt der Veröffentlichung dieses Zertifikats wider.

Ausgabedatum: 2021-08-19

Art des Zertifikats: **TÜV Rheinland US-Zeichen**

### **Konformitätszertifikat nach US-Norm**

Das TU-Zertifikat basiert auf einem gültigen, anwendbaren US-amerikanischen nationalen Standard in Kombination mit allen damit verbundenen Dienstleistungen wie z.B. regelmäßigen Werksinspektionen. Das TÜV Rheinland U.S.-Prüfzeichen ist ein Nachweis für die Einhaltung der nationalen US-Normen. Es zeigt dem Käufer, Kunden, der zuständigen lokalen Behörde oder dem Verbraucher, dass ein Gerät erfolgreich von einem unparteiischen und unabhängigen Prüflabor getestet und zertifiziert wurde. Das Prinzip, regelmäßige Stichprobenkontrollen in eine Zulassung zu integrieren, sichert sowohl dem Auftraggeber als auch dem Auftraggeber die kontinuierliche Einhaltung zu. Dieses System garantiert die Qualität des Prüfzeichens und stellt daher ein glaubwürdiges Marketinginstrument dar.

**Zertifikat Nr.** CA 72212792

Inhaber des Zertifikats: Euroboor B.V.

Kryptonstraat 110, 2718 TD Zoetermeer, Niederlande



Zertifiziertes Produkt: Elektrische Mühle

Baumuster: EDG.600

Erfüllte Standards: CAN/CSA-C22.2 NR. 60745-1-07 + G11 + G12 + G13 + G14 + G15

CAN/CSA-C22.2 Nr. 60745-2-23-13 + G11

Die hier aufgeführten Standards spiegeln den Stand zum Zeitpunkt der Veröffentlichung dieses Zertifikats wider.

Ausgabedatum: 2021-08-19

Art des Zertifikats: **cTÜV-Zeichen (CA-Zertifikat). Zulassung für den kanadischen Markt**

Dieses akkreditierte Prüfzeichen, das als "cTÜV-Zeichen" bezeichnet wird, dient als Nachweis für die Einhaltung der vom Standards Council of Canada (SCC) festgelegten kanadischen nationalen Normen.

Die Aufsichtsbehörden der Provinzen in ganz Kanada erkennen das cTÜV-Zeichen als Nachweis für die Konformität des Produkts mit den verbindlichen kanadischen Vorschriften und Code-Anforderungen an. Einzelhandelseinkäufer akzeptieren es für Produkte, die sie beziehen. Verbraucher erkennen es auf Produkten, die sie kaufen, als Symbol der Sicherheit. Es zeigt, dass ein Produkt von einem unparteiischen und unabhängigen Prüflabor, das von der SCC akkreditiert ist, erfolgreich auf Sicherheit getestet und zertifiziert wurde. TÜV Rheinland prüft ein Produktmuster und führt wiederholte Werksinspektionen durch, um die kontinuierliche Einhaltung der

Vorschriften sicherzustellen. Die Gültigkeit des Zertifikats läuft nicht ab, es sei denn, die Standards laufen ab oder der Client storniert das Zertifikat. Zertifizierte Produkte können mit einem Prüfzeichen gekennzeichnet werden.